

الأفعال الكلامية الجازمية في القصة القصيرة "سيدة في خدمتك" لإحسان عبد القدوس (دراسة تحليلية تداولية)



هذا البحث

مقدم إلي كلية الأداب والعلوم الثقافية
بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية
لإتمام بعض الشروط للحصول علي اللقب العالمي
في علم اللغة العربية وأدائها
وضعت:

أجينغ حانفي أنجاني

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
رقم الطالبة : 15110120

شعبة اللغة العربية وأدائها

كلية الأداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية

الحكومية جوكرتا

2019

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertandatangan dibawah ini:

Nama : Ajeng Hanifa Anjani

NIM : 15110120

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa :

1. Skripsi yang berjudul *الأفعال الكلامية الجازمية في القصة القصيرة سيدة في خدمتك (دراسة تحليلية تداولية)* merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika kemudian terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 31 Agustus 2019

Yang Menyatakan,



Ajeng Hanifa Anjani

NIM : 15110120

الشعار

الحق من ربك فلا تكونن من الممترين

The Truth is from your Lord (Allah), so never be among
the doubters. (QS. ٢:١٤٧)

الإهداء

أهدى هذا البحث خصوصا إلي:

- أبي و أمي المحبوبين
- أخي ديمس أكبر فرستساون و أختي عين النساء سالحة
- و أكتارستيانج سجنتي
- ومن يحتاج إلي هذا البحث



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1354/Un.02/DA/PP.00.9/09/2019

Tugas Akhir dengan judul :

فعال الكلامية الجازمية في القصة القصيرة " سيدة في تك " لإحسان عبد القدوس [دراسة تحليلية تداولية]

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : AJENG HANIFA ANJANI
Nomor Induk Mahasiswa : 15110120
Telah diujikan pada : Rabu, 18 September 2019
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Ening Hermiti, M.Hum
NIP. 19731110 200312 2 002

Penguji I

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.
NIP. 19590105 198703 1 003

Penguji II

Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.
NIP. 19580118 199403 1 001

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 18 September 2019
UIN Sunan Kalijaga
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Dekan



Dr. H. Ahmad Patah, M.Ag.
NIP. 19610727 198803 1 002

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga

Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr. Wb

Setelah membimbing penulisan skripsi atas nama :

Nama : Ajeng Hanifa Anjani

NIM : 15110120

Judul : الأفعال الكلامية الجازمية في القصة القصيرة سعيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس
(دراسة تحليلية تداولية)

Skripsi ini dapat diajukan ke Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan bahasa dan Sastra Arab Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk segera dimunaqsyahkan sebagai salah satu syarat memperoleh gelar sarjana strata satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Yogyakarta, 31 Agustus 2019

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Pembimbing


Enik Herniti, M.Hum

NIP: 19731110 200312 2 002

ABTRAK

Objek kajian ini adalah bahasa dalam cerpen, khususnya tindak tutur dalam cerpen *Sayyidatun Fii Hidmatika* karya Ihsan ‘Abdu Al-Quddus. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan bentuk dan fungsi tindak tutur asertif dalam cerpen *Sayyidatun Fii Hidmatika* karya Ihsan ‘Abd Al-Quddus.

Peneliti akan menggunakan kacamata pragmatik khususnya teori tindak tutur asertif untuk melihat teks dalam bahasa sastra yang digunakan pada cerpen *Sayyidatun Fii Hidmatika* karya Ihsan Abd Al-Quddus. Penelitian ini adalah penelitian deskriptif kualitatif. Sumber data dalam penelitian ini adalah cerpen *Sayyidatun Fii Hidmatika* karya Ihsan Abd Al-Quddus. Data diperoleh dengan teknik membaca dan mencatat. Analisis data yang digunakan dalam penelitian ini adalah menggunakan teknik deskriptif untuk menganalisis secara kualitatif.

Hasil penelitian ini berupa bentuk dan fungsi tindak tutur asertif dalam cerpen *Sayyidatun fii Hidmatika* karya Ihsan Abd Al-Quddus. Dari hasil penelitian tersebut, peneliti mendapatkan 24 tuturan data dari berbagai bentuk dan fungsi tuturan. Bentuk tuturan asertifnya terdiri dari tiga bentuk kalimat yakni kalimat berita, kalimat tanya, dan kalimat perintah. Sedangkan berdasarkan fungsinya data tersebut meliputi tuturan asertif kalimat berita yang berfungsi untuk memberitahukan berjumlah enam tuturan, menyatakan berjumlah enam tuturan, melaporkan berjumlah satu tuturan, menuntut berjumlah satu tuturan, dan mengeluh berjumlah satu tuturan. Tuturan asertif kalimat tanya yang berfungsi untuk menyatakan berjumlah tiga tuturan, mengeluh berjumlah dua tuturan dan menyarankan berjumlah satu tuturan. Tuturan asertif kalimat perintah yang berfungsi menyatakan berjumlah dua tuturan dan menyarankan berjumlah satu tuturan. Diantara fungsi yang terdapat pada tuturan tokoh dalam cerpen *Sayyidatun Fii*

Hidmatika, fungsi untuk menyatakan merupakan fungsi tuturan terbanyak.

Kata Kunci : *Ihsan Abd Al-Quddus, Pragmatik, Asertif.*



تجريد

هذا البحث يتعلق بأفعال الكلامية في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. الغرض من هذه الدراسة هي وصف أشكال ووظائف الكلامية الجازمية في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس.

ستستخدم الباحثة النظرية التداولية خاصة نظرية تصرفية المؤكدة للكلام رؤية النص باللغة الأدبية المستخدمة في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. هذا البحث من دراسة وصفية نوعية (*Descriptive qualitative*). مصدر البيانات في هذه الدراسة هي القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. البيانات التي تمت الحصول عليها بطريقة القراءة وتقنيات تدوين الملاحظات. تحليل البيانات المستخدمة في هذه البحث من استخدام التقنيات الوصفية لتحليل نوعية.

ونتائج البحث من هذه الدراسة هي الأسلوب والوظيفة فعل الكلام الجازمي في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. من نتائج البحث حصلت الباحثة على ٢٤ بيانات الكلامية من مختلفة أساليب ووظائف الكلامية.

يتكون الأسلوب الجازمية للكلام من ثلاثة أشكال وهي كلام الإخبار ، كلام الإستفهام ، و كلام الأمر. ولو كانت البيانات في جبهة وظائفها ، تشتمل على أفعال الكلامية الجازمية للجملة الإخبارية التي تعمل على وظيفة إخبارية ما مجموعتها ست كلمات ، ووظيفة تأكيدية ما مجموعتها ست كلمات ، ووظيفة تقريرية ما مجموعتها كلام واحد ، ووظيفة القاضية ما مجموعتها كلام واحد ، ووظيفة الشكوى ما مجموعتها من كلام واحد. و أما أفعال الكلامية الجازمية للجملة الإستفهامية التي تعمل على وظيفة تأكيدية ما مجموعتها ثلاث كلمات، ووظيفة الشكوى ما مجموعتها كلمتين، ووظيفة إقتراحية ما مجموعتها كلام واحد. و أخيرا يسمي بأفعال الكلامية الجازمية للجملة الأوامر التي تعمل على وظيفة تأكيدية ما مجموعتها كلمتين، وكذلك إقتراحية ما مجموعتها كلام واحد. ومن بين الوظائف التي تتضمنها الخطاب الكلام في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسن عبد القدوس هي تسمى بوظيفة التأكيدية كأكثر وظيفة للكلام.

الكلمة المفتاحية: التداولية، الأفعال الكلامية الجازمة،

أساليب والوظائف

كلمة شكرية وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي لهز أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، أما بعد.

لقد كتبت الباحثة هذا البحث لإتمام الوظيفة الأكاديمية الأخيرة ولتكميل شرط من الشروط اللازمة للحصول علي الدرجة العالمية في علم اللغة العربية وأدبها. ولعل هذا البحث نافعا لدى الباحثة نفسها وكذلك لمن أراد زيادة معرفته في هذا المجال.

واعترفت الباحثة أن هذا البحث كثير النقصان واللحن اللغوي رغم أن الباحثة بذلت جهدها ووسعها لإكمال هذا البحث لم تصل أمامكم جميعا بدون مساعد الأساتذ والأستاذات والأصدقاء الأحياء. فلذلك تقدم الباحثة فوائق الإحترام وخالص الشناء إلي:

١. السيد الفاضل الدكتور محمد فتاح الماجستر عميد كلية الآداب وعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجاكرتا.
٢. السيد الفاضل الدكتور مصطفى الماجستر رئيس قسم اللغة العربية وأدبها التي قد وافق أيضا هذا البحث.
٣. السيدة الفاضلة الدكتور أينج حرنيتي الماجستير، كمشرفتي في هذا البحث التي أرشدت وأعطني مدلول في تحليل هذا البحث.
٤. جميع الأساتيد والأستاذات الفضلاء في كلية الآداب والعلوم الثقافية، عسى أن يجزيكم الله جزاء خيرا كثيرا في الدنيا والآخرة.
٥. الوالدان الكريمان المحبوبان، أبي مفتي ودويوكو وأمي نور بدرية اللذان قد بدلان جهودهما في تربية وتهذيب الباحثة وكل ما افترقت من مال وعناية. أرجو الله الرحمن الرحيم أن يغفر ذنوبهما ويرحمهما كما ربياني صغيرا.
٦. أخي الكبير ديمس أكبر فرستاسياون وأختي الكبيرة أكتا رستيانج سجنتي وأختي الصغيرة عين النساء سالحة عسى الله يحفظكم من السيئات والمصائب.

٧. حميمتي المحبوبات ستي نورجنة كرنيتي تنيو، فتري
أكتافيانى، مريا ألفة، فلينسيا الفانى، ولجميع عضوية
شيريا ١٠٦ بمعهد دارالسلام الذين قد صاحبوني طول
يومي وليتي وأيضا كشريكة المناقشة في كل أمور.

٨. جميع الأصدقاء في قسم اللغة العربية و آدبها سنة 2015
خصوصا لجميع الأصحابي في فصل BADAN SARAB،
شكرا كثيرا وجزاكم الله أحسن الجزاء.

أرجو أن يكون هذا البحث وارثة مني لجميع القراء
الأعزاء، وأنتظر بكل الانقياد لأجل تصحيحه في الأيام
القادمة. وبالله التوفيق والهداية والرضى والعناية.

جو كجاكرتا، ٢ سبتمبر 2019
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA الباحثة

أجينج حنيفي أنجاني

رقم الطالب: 15110120

محتويات البحث

أ	.....	صفحة العنوان
ب	.....	إثبات الأصالة
ج	.....	شعار وإهداء
د	.....	رسالة المشرف
هـ	.....	صفحة الموافقة
و	.....	تجريد الإندونيسيا
ز	.....	تجريد العربي
ط	.....	كلمة شكر وتقدير
ك	.....	محتويات البحث
		الباب الأول : مقدمة

- أ. إخلفية البحث ١
- ب. تحديد البحث ٦
- ج. أغراض البحث وفوائده ٧
- د. التحقيق المكتبي ٨
- هـ. الإطار النظري ١٠
- و. منهج البحث ١٢
- ز. نظام البحث ١٤

الباب الثاني : التداولية

- أ. تعريف التداولية ١٦
- ب. أفعال الكلام ١٨
- ج. فعل الإنجازي ٢١
- د. فعل الكلام الجازمي ٢٣
- هـ. وظيفة الكلام الجازمي ٢٤
- و. أسلوب الكلام الجازمي ٢٥
- ز. السيرة الذاتية وخلاصة قصة سيدة في خدمتك لإحسان
عبد القدوس ٢٨

الباب الثالث : عرض البيانات وتحليلها

أ. تحليل أسلوب الكلام الجازمي ٣٣

١. كلام الإخبار ٣٤

٢. كلام الإستفهام ٣٥

٣. كلام الأمر ٣٦

ب. تحليل وظيفة الكلام الجازمي ٣٧

الباب الرابع : الخاتمة

أ. الخلاصة ٧٤

ب. الاقتراحات ٧٥

المراجع ٧٦

الملحق ٧٩

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي أداة التواصل البشري لنقل الرسالة من المتحدث إلى المخاطب. فاللغة هي وسيلة للإفصاح الأدبي. من ناحية أخرى، فإن الأداب أكثر من مجرد تراكيب الكلمات، لكن لمعرفة "زيادتها" يمكن التعبير عنها وتفسيرها باللغة فقط. فاللغة في الأعمال الأدبية كانت لها الوظيفة الرئيسية لوظائف التواصل.¹ في دراسة التداولية هناك المبحث في أفعال الكلام. أفعال الكلام هي الكلام ليس إلا من الكلام فقط، بل هناك الأفعال الذاتي يحتاج بها المتكلم من المخاطب. ينظر أوستين Austin أن في إلقاء الأشياء فنعمل ذلك الأشياء.² في كل تواصل من التفاعل الاجتماعي هناك الحادثة الكلامية والأفعال اللغوية وذلك تسمها اللغويون بأفعال الكلام.

¹ Burhan Nurgiyantoro, *Stilistika*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University, Press, 2017), Hlm. 36

² J.L. Austin, *How To Do Things With Words*, (Oxford: Clarendon Press, 1962). Hlm. 92.

و علي هذا الأساس، للوصول إلي معاني المقصود في المحادثات للسيرة النبوية نحتاج إلي البحث العميق والتحليل الدقيق من خلال اللغة. بشكل عام لا تناقش نظرية فعل الكلام بكيفية أن يكون الخطاب متوافقاً مع القواعد النحوية، ولكن كيف يمكن للمتحدث من خلال كلامه تحقيق الغرض من التواصل الذي تما بناؤه. وقال أوستين أن فعل الكلام ينقسم إلى ثلاثة أنواع من الأفعال : (١) الفعل القولي هو ما يتحوى معنى محدد أو المعنى الأصلي "The act of saying something"، (٢) والفعل الإنجازي هو ما يؤديه الحدث التعبيري من معنى إضافي وهو يتعلق بسياق الكلام "The act of doing something"، (٣) الفعل التأثير هو يقصد به أن يؤثر مخاطباً "The act of affecting someone".³ يمكن بأن الفعل الإنجازي هو أهم العبارات في فهم دراسة أفعال الكلام. فعل الكلام الإنجازي هناك الكلامية الجازمة وتوجيهية والإلزامية وتعبيرية وإعلانية. وأما فعل الكلام الجازمي تسمى على

J.L. Austin, *How To Do Things With Words*, (Oxford: At the² Clarendon Press, 1662), hlm. 94-95.

تأكيدية و إخبارية و إقتراحية و إفتخرية و شكوى وقاضية
وتقريرية.⁴

فعل الكلام الإنجازي هو النموذج الذي يربط
المتحدثين بحقيقة المقترحات التي يتم التعبير عنها وينقص
من سوء فهم الاتصال وتوضح توفير الخطاب.⁵ فعل الكلام
الجازمي كثيرا يوجد في أحداث الحياة اليومية. وكذلك أيضا
فعل الكلام الجازمي يوجد في الأفعال الأدبيات ، ومنها في
القصة القصيرة "سيدة في خدمتك" لإحسان عبد القدوس.
القصة القصيرة هي احد من وسائل الاتصال المكتوبة
بالكتابة. وهذه ما تجعل القصة القصيرة كوسائل الإتصال
لائقة وفعالة لبحث علم اللغة في دراسة فعل الكلام. تم
الخطاب عن التعبير التي بنيت في القصة القصيرة لسيدة في
خدمتك من خلاله المحادثات بين الشخصيات. و في بحث
علم اللغة يمكن تحليل الجملة علي أساس السياق، بمعنى
يمكن أن نفهم الجملة بشكل صحيح إذا كان نعرف من الذي

Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Pragmatik*, hlm. ¹³

42.

Sulistiyadi, “ Tindak Tutur Asertif dalam Novel ⁴
Pawestri Tanpa Idhentiti karya Suparto Brata”, diakses dari
<http://eprints.uny.ac.id/25834/1/Sulistiyadi%2008205244012.pdf>, pada
tanggal 20 desember 2018, pukul 14.05.

المتحدث، وأين، ومتى، ومن هو السمع، وكيف الحالة في هذه القصة.

بدأت القصة القصيرة "سيدة في خدمتك" برؤية الشخصية "أنا" نحو مدينة بيروت واستمرت في لقائها الأول مع مجموعة من السيدات في مقهى ستراند على طريق الحمراء. أحب شخصية 'أنا' بمدينة بيروت حقاً. في كل مرة هو يذهب إلى بلدان مختلفة للعمل ، كان دائما ما يستغرق وقتاً للتوقف إلي مدينة بيروت. في القصة القصيرة ، يذكر أن مدينة بيروت مألوفة جداً عند لشخصية 'أنا'.

في القصة القصيرة "سيدة في خدمتك" هناك ست شخصيات تملأ القصة، إحداهما امرأة مدعوة بالسيدة سياردي أو سعاد ، وهي أول امرأة تقابله شخصية "أنا". كانت سعاد توصف دائما بالمؤلفة على أنها امرأة ذكية للغاية وحكيمة جميلة. في كل مرة تلتقي فيها شخص ما سيكون الاهتمام دائما عليها. الجمال والأناقة والذكاء والمهارة في التحدث تجعل من سعاد في أخذ قلوب الآخرين. تقوم سعاد دائما بتقديم الخدمات والمساعدة للأشخاص الذين يعرفها. كل من يتعرف عليها يتحدث دائما عن الخدمة التي قدمها

لهم. إنها امرأة لديها كثيرة من المزايا. لكن من ناحية أخرى هناك من يعاتب فهم اهتمام سعاد إلي أهل بيروت. أحدهم أمير محسن، وكان محسن هو الأمير الذي يعمل بصانع الوقود وكان هو يجب ويريد الزواج بسعاد التي كانت لها زوجا. يرى أن سعاد امرأة خادمة على استعداد دائم لخدمته. حتى النهاية حدث الصراع بين الأمير محسن وسعاد.

القصة القصيرة "سيدة في خدمتك" لها الأفعال الجازمة يظهر فيها العلاقة بين المتحدثات والمخاطبات بأشكال جملة تحادثية مختلفة. لقد كان ظهر في الخطاب أحد شخصيات من القصة القصيرة على النحو التالي.

سعاد : " إن يومي مزدحم ... سأذهب الآن إلى الأميرة فاطمة لأصحبها إلى السوق... ثم سنذهب سويا لتناول الغداء عند بعض أقاربها ... أتدري... لقد أقنعتها بأن تتلقى دروسا في اللغة الفرنسية, و سأعرفها بمدرسة خاصة بعد الغداء.. وبعد ذلك مدعوة إلى حفل كوكتيل ... ثم إلى العشاء ... إنني أستطيع أن أقابلك بين الكوكتيل و العشاء".^٦

Ihsan 'Abdu Al-Quddus. *Sayyidatun fi Khidmatika*. (⁵ Kairo: Akhbar al-Yaum, 1967). Hlm. 16-17

البيانات الواردة أعلاه هي شكل من أشكال فعل الكلام الجازم في شكل جملة إخبارية. التأكيد الذي ينشأ في ذلك الوقت هي إشعارها أحد الشخصيات المسماة سعاد. وقع الحدث في الصباح في فندق مدينة بيروت. تم إلقاء الخطب عبر الهاتف من قبل سعاد لإبلاغ أصدقائها عن انشغاله سعاد يوم الغد. الغرض من الخطاب أعلاه هو الإجابة على أسئلة صديقها عندما يتمكن من مقابلة سعاد. الكلمات المستخدمة في كلام سعاد واضحة ومباشرة ، إلى جانب أن طريقة التسليم تبدو أيضا مهذبة وحكيمة جدا، بحيث يمكن للخصم قبولها. يعد الخطاب جزءا من الأبحاث العملية ولا يعمل فقط كجملة إخبارية ، ولكن لا يزال هناك العديد من الوظائف وأشكال الكلام الجازمة التي يمكن العثور عليها في هذه القصة القصيرة.

تفرد فعل الكلام الجازمية في القصة القصيرة لسيدة في خدمتك هي عدد من أساليب والأنواع بحيث أن يكون من المثير للاهتمام أن يتم البحث فيه ووصفه بوضوح. عنوان هذا البحث هو الفعل الكلام الجازم في القصة القصيرة لسيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. اختارت الباحثة هذا العنوان ،

لأنه في العديد من القصة القصيرة تستخدم الكلام التي تكون مشروطة معنى واستخدام اللغة التي تؤكد على جوانب سياق الكلام مع جو أو حالة المتكلمة الواردة في القصة القصيرة.

ب. تحديد البحث

خلفية المشاكل المذكورة أعلاه, يتم توجيه هذا البحث لإجابة علي صياغة المشكلة علي النحو التالي:

- ١) ما أساليب الجملة الجازمية الموجودة في القصة القصيرة "سيده في خدمتك" لإحسان عبد القدوس؟
- ٢) ما وظائف الجملة الجازمية الموجودة في القصة القصيرة "سيده في خدمتك" لإحسان عبد القدوس؟

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
ج. أغراض البحث وفوائده
أهداف هذه الدراسة هي كما يلي:

- ١) معرفة أسلوب الكلام الجازمي في القصة القصيرة "سيده في خدمتك" لإحسان عبد القدوس.

٢) معرفة وظيفة الكلام الجازمي في القصة القصيرة
"سيدة في خدمتك" لإحسان عبد القدوس.

تمثل الفوائد المتوقعة من نتائج البحث بعنوان "الفعل
الكلام الجازم في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان
عبد القدوس":

- ١) تطوير العلوم خاصة في الدراسات التداولية حول
نظرية الأفعال الكلامية بشكل عامة وبشكل خاصة.
- ٢) تزييد المراجع إلى القارئ خاصة في تربية اللغويات
التي تناقش دراسة الأفعال الكلامية الإنجازية.

د. التحقيق المكتبي

بناء على الملاحظات وعمليات البحث التي أجراها
الباحثات ، وجدت الباحثات أن العديد من الدراسات السابقة
التي كانت لها أوجه تشابه مع الأشياء الرسمية تضمنت ما
يلي:

أولاً، البحث الأطروحة بواسطة Sulistiyadi ، وهو
طالب من برنامج تعليم اللغة الجاوية ، جامعة ولاية يوجياكارتا

، بعنوان الإجراءات الجازمة في رواية فوستر بدون هوية بواسطة Suparto Brata في عام 2013. حددت نتائج هذه الدراسة العديدة من البيانات التي تم جمعها في ثلاثة أنواع. النماذج ، وهي: الأخبار والأسئلة والأوامر. يعمل الكلام الجازم في شكل جمل إخبارية وجدها الباحثون في وظيفة الرواية للتعبير عن الإشعارات والإشعار والاقتراح والتفاخر والشكوى والمقاضاة والإبلاغ والتباهي. يتصرف الخطاب الثاني الجازم في شكل جملة استفهام موجودة في وظائف الرواية مثل التعبير والإخبار والاقتراح والشكوى. كما هو موضح في هذه الدراسة ، وجد الباحثون جملة استفهام تميزت بإلقاء خطاب في جملة تتوافق مع غرض خطابه. أفعال الكلام الجازم في شكل جمل الأوامر التي وجدها الباحثون لها أيضاً وظائف مماثلة كما كانت من قبل ، وهي التعبير والتباهي والشكوى. ثم خالص الباحثون إلى أن شكل الكلام الجازم يستخدم على نطاق واسع في الأشياء المادية هو شكل جمل أخبار في كلام الجازم.

ثانياً ، البحث بعنوان أفعال الكلام الجازم في رواية perempuan terpasung لهاني نقشبندي ، جمعه نوفي سفرياني

، سيف الدين محمود ، ومحمد إقبال من طلاب اللغة
الاندونيسية وتعليم الأدب (PBSI) ، جامعة سيياه كوالا. ينتج
هذا البحث بيانات في شكل ووظيفة أفعال الكلام الجازم ،
بما في ذلك ، الدول ، تشير ، تشكو ، والتباهي.

ثالثاً ، تحليل الكلام الجازم في رواية تمبانج بيراون
كاريا يوني رتنوواتي وأهميته لتعلم اللغة الإندونيسية في
المرحلة الإعدادية ، والتي ألفها دياه إيكو ساري طالبة برنامج
دراسة تعليم اللغة والأدب الإندونيسي ، جامعة PGRI ،
يوجياكارتا. نتائج البحث التي تمت تحقيقها من قبل المؤلفة
هي بيانات في شكل ووظيفة أفعال الكلامية الجازمة التي
تكون من ثلاثة جمل وهي الجملة الإخبارية، الجملة
الإستفهامية، و الجملة الأوامر. استناداً إلى وظيفتها ، تتضمن
البيانات خطاباً جازماً ، جملة الأخبار التي تشير إلى وظائف ،
والإخطار ، وتشير ، وتباهي والشكوى. كلام الجازم من
جملة الإستفهام التي تعمل على إعلام وتقديم المشورة
والطلب. كلام جازم من سطر الأوامر التي وظيفة إعلام
وتقديم المشورة والطلب.

هـ. الإطار النظري

مطابقا لما قدمت الباحثة من المسائل المذكورة، جدير أن تذكر الباحثة النظرية التداولية حتى كشف مقاصد الأسلوب والوظيفة الكلام في القصة القصية سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس المبحوثة التي فيها الأفعال الجازمية.

١ . التداولية

التداولية هي دراسة اللغة من أحد المتحدث وهي ليس فقط لمعرفة معنى الكلمة والعلاقة النحوية بين الكلمات، ولكن لابد من استخلاص النتائج التي تربط ما يقال به المفترض، أو ما قيل من قبل. وهذا كما كتب في كتابه باللغة الإنجليزية " Pragmatics is the study of relation between language and context that are basic to an account of language understanding."⁷

٢ . فعل الكلام

الأفعال الكلامية هي فرع من اللغويات التي تدرس اللغة من جوانب الاستخدام الفعلي. يقترح أوستن Austin أن أفعال الكلام تنقسم إلى ثلاثة أنواع ، وهي فعل الكلام

⁷ Stephen C Levinson, Pragmatics, (Cambridge: Cambridge University Press, 1983), dikutip melalui Abdurrahman dalam jurnalnya.

القولِي (lokusi) ، فعل الكلام الإنجازي (ilokusi)، وفعل الكلام التأثيري (perlokusi). الأفعال الإنجازية هي عبارة عن الكلام بالإضافة إلي وظيفة للتعبير أو إبلاغ شيء ما، يمكن أن يقال أيضا لقيام الفعل بشيء ما.^٦

٣ . فعل الكلام الجازمي

فعل الكلام الجازمي هو النموذج الذي يربط المتحدثات بحقيقة المقترحات التي يتم التعبير عنها، علي سبيل المثال: الجملة الإخبارية، و الجملة الإستفهامية ، والجملة الأوامر. يوجد في كل وضع جملة العديد من وظائف الكلام ، علي سبيل المثال: التأكيد، والإخبار، والإقتراح، وإفتخار، والشكوى، والقاضي، والتقرير.

٤ . القصة القصيرة "سيدة في خدمتك" لإحسان عبد

القدوس
القصة القصيرة سيدة في خدمتك هي قصة قصيرة لإحسان عبد القدوس. إحسان عبد القدوس هو الشاعر والسياسي المصري في معايير معينة هو الشخص الأكثر أهمية

I Dewa Putu Wijana, *Dasar-Dasar Pragmatik*. (11⁶)
Yogyakarta: Penerbit Andi 1996). hlm.18

في البلاد والمجتمع. أعماله الأدبية في شكل روايات وقصص قصيرة هي انعكاس لهوس وآمال الأمة والدولة المصرية. قصة سيدتيون في خديماتيكا القصيرة تحكي أو تصف قصة شخصية إلى جانب كل النزاعات والندم.

و. منهج البحث

في تحقيق هدف البحث ، جمع الباحثة العديد من أساليب البحث. بالإضافة إلى ذلك ، تعتبر الأساليب في البحث مهمة أيضاً حتى تتمكن الدراسة من تحقيق أهدافها ، وتكون الخطوات المستخدمة موجهة ومنظمة. وتشمل هذه الأساليب:

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

١) نوع البحث

أما الطريقة المستخدمة لهذا البحث هي استخدام الطريقة المكتبية (Library research). وقد أجريت الدراسة من خلال أخذ مصادر البيانات من القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. الهدف من هذا البحث هو نص حوار القصة القصيرة لسيدة في خدمتك.

٢) مصدر البيانات والبيانات

البيانات الموجودة في هذه الدراسة هي عبارة عن الكلام الجازم الذي تم تجميعه استناداً إلى أشكال الكلام الجازم وهم شكل الإخباري والإستفهامي والأوامر ووظائف الكلام الجازم ، وهم تعكيدية، وإخبارية، وإقترحية، وإفتخرية، والشكوى، والقاضية، وتقريبية.

مصدر البيانات من هذه الدراسة هي مختارات القصة القصيرة لإحسان عبده القدوس ، خاصة في نص الحوار أحد مختارات القصة القصيرة بعنوان سيدة في خدمتك. يحتوي موضوع القصة على موقف النضج اللازم في التعامل مع المشكلات بحيث يمكن الحصول على أفضل الحل.

٣) تقنيات جمع البيانات

في هذه الدراسة ، تعد تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي تقنية القراءة والتسجيل ، أي عن طريقة قراءة نص القصة القصيرة ، وتصنيف الأشياء المهمة المتعلقة بالبحث ثم تسجيلها لاستخدامها لاحقة في تحليل النص.

ز. نظام البحث

يتركب نظام البحث لتعين هدف البحث ودوامه وبدلالة علي الربط والإتصال بين الفصول في البحث. وأما نظام البحث هو:

الفصل الأول في مقدمة تتكون من خلفية البحث، وتحديد البحث، وأغراضه وفوائده، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري يحتوي فيه تعريف التداولية، وأفعال الكلام، وأفعال الكلام الجازم، و قصة القصيرة "سيدة في خدمتك" لإحسان عبد القدوس، منهج البحث، ونظام البحث.

الفصل الثاني على فهم دراسة التداولية ، وأفعال
الكلام ، وأفعال الكلام الجازمة ، ووظائفها وأشكالها ،
والسير الذاتية للمؤلف ، و ملخصة القصة القصيرة "سيدة في
خدمتك".

الفصل الثالث عبارة عن فصل مناقشة يصف أشكال
وظائف أفعال الكلامية الجازمة الواردة في القصة القصيرة
لسيدة في خدمتك.

الفصل الرابع هو يبحث عن الخاتمة يحتوى فيه
الخلاصة والإقتراحات



الباب الرابع

الإختتام

أ. تلخيص نتائج البحث

بناء على المناقشة الموضحة في الفصل السابق، يمكن استخلاص الاستنتاجات التالية. الأسلوب والوظيفة الكلام الجازمي في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسان عبد القدوس. من نتائج البحث حصلت الباحثة على ٢٤ بيانات الكلامية من مختلفة أسلوب ووظيفة الكلام. يتكون أسلوب الجازمي للكلام من ثلاثة أشكال وهي كلام الإخبار ، كلام الإستفهام ، و كلام الأمر. ولو كانت البيانات في جبهة وظائفها ، تشتمل على أفعال الكلامية الجازمية للجملة الإخبارية التي تعمل على وظيفة إخبارية ما مجموعتها ست كلمات ، ووظيفة تأكيدية ما مجموعتها ست كلمات ، ووظيفة تقريرية ما مجموعتها كلام واحد ، ووظيفة القاضية ما مجموعتها كلام واحد ، ووظيفة الشكوى ما مجموعتها من كلام واحد. و أما الكلام الجازمي للجملة الإستفهامية التي تعمل على وظيفة تأكيدية ما مجموعتها ثلاث كلمات ، ووظيفة

الشكوى ما مجموعتها كلمتين، ووظيفة إقتراحية ما مجموعتها كلام واحد. و أخيرا يسمي بالكلام الجازمي للجمللة الأوامر التي تعمل علي وظيفة تأكيدية ما مجموعتها كلمتين، وكذلك إقترحية ما مجموعتها كلام واحد. ومن بين الوظائف التي تتضمنها الخطاب الكلام في القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسن عبد القدوس هي تسمي بوظيفة التأكيدية كأكثر وظيفة للكلام.

ب. الإقترحات

البحث عن القصة القصيرة سيدة في خدمتك لإحسن عبد القدوس بإستخدام نظرية أفعال الكلامية الجازمة لا يزال بعيدا من الكامل. في هذا البحث هناك كثير من الأخطاء سواء من حيث الكتابة، وجهة اللغة حتي تحليله. ولتحقيق هذه الغاية ، ترجو الباحثة أن يكون هناك تحليل الكلام الجازمة في القصة القصيرة سيدة في خدمتك أخرى. عسي هذا البحث يعطي المنافع للقراء وخاصة للباحثة علي الرغم من أن هذا البحث لا يزال بعيدا عن الكمال.

قائمة المراجع

مسعود صحروي. ٢٠٠٥. *التداولية عند العلماء العرب*.
بيروت: دار الطلعية.

إحسان عبد القدوس. ١٩٦٧. *سيدة في خدمتك*. القاهرة:
أخبار اليوم.

Abdurrahman, Dudung. 2011 *Metodologi Penelitian Sejarah
Islam*, Yogyakarta: Penerbit Ombak.

Al-Quddūs, Iḥsān ‘Abdu. 1967. *Sayyidatun fī Khidmatika*.
Kairo: Akhbār al-Yaum.

Austin, J. L. 1962. *How To Do Things With Words*. Oxford:
Clarendon Press.

Chaer, Abdul. 2007. *Linguistik Umum*. Jakarta: PT. Rineka
Cipta.

Ibrahim, Abd Syukur. 1993. *Kajian Tindak Tutur*. Surabaya:
Usaha Nasional.

Ibrahim, Abdul Syukur. 2011. *Stilistika Pragmatis*.
Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Leech, Geoffrey. 1993. *Prinsip-Prinsip Pragmatik*. Jakarta:
Penerbit Universitas Indonesia (UI-Press).

Levinson, Stephent C. 1983. *Pragmatics*. Cambridge:
Cambridge University Press.

Muhammad. 2011. *Metode Penelitian bahasa*. Yogyakarta: Ar-Ruzz Media.

Nadar, F.X. 2009. *Pragmatik & Penelitian Peagmatik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.

Rahardi, Kunjana. 2002. *Kesatuan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.

Suwandi, Sarwiji. 2008. *Serbalinguistik*. Surakarta: Lembaga Pengembangan Pendidikan (LPP) UNS dan UPT Penerbitan dan Percetakan UNS (UNS Press)

Tarigan, Henry Guntur. 2009. *Pengajaran Pragmatik*. Bandung: Percetakan Angkasa.

Wijana, I Dewa Putu. 1996. *Dasar-Dasar Pragmatik*. Yogyakarta: Penerbit Andi.

Yule, George. 2006. *Pragmatik*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

المراجع من إينترنت

Anggraeni, Dian Fitri. 2015. *Analisi Tindak Tutur dalam dalam Acara "Indonesia Lawyers Club" TV One*. Skripsi. Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta. Diakses dari <http://journal.student.uny.ac.id/ojs/index.php/bsi/article/download/1526/2680>

‘Ayun, Nia Binti Qurota. Parji. 2017. *Tindak Tutur Ilokusi Novel Surga Yang Tidak Dirindukan karya Asma Nadia (Kajian Pragmatik)*. Jurnal Unipma Linguista, Vol. 1. No. 1. Juni 2017: 6-11. <http://e-journal.unipma.ac.id/index.php/linguista>

- Pringganti, Agustina. 2013. *Analisis Tindak Tutur Ilokusi pada Cerpen Ilona karya Leila S. Chudori, Skripsi*. Jakarta: Universitas Indonesia. http://www.academia.edu/4153329/ANALISIS_TINDAK_TUTUR_ILOKUSI_PADA_CERPEN_ILONA_KARYA_L_EILA_S_CHUDORI
- Safriyani, Novi. Saifuddin Mahmud, dan Muhammad Iqbal. 2018. *Tindak Tutur Asertif dalam Novel Perempuan Terpasung karya Hani Naqshabandi*. Jurnal Ilmiah Mahasiswa Jurusan PBSI Unsyiah, Vol. 3. No. 1. Januari 2018: 67-77
- Sari, Diah Eko. *Analisis Tindak Tutur Asertif dalam Novel Tembang Perawan karya Yuni Retnowati dan Relevansinya pada Pembelajaran Bahasa Indonesia di SMP*. Yogyakarta: Universitas PGRI Yogyakarta. <http://repository.upy.ac.id/1625/1/ARTIKEL%20DIAH%20EKO%20SARI.pdf>
- Sulistiyadi. 2013. *Tindak Tutur Asertif dalam Novel Pawestri Tanpa Idhenti karya Suparto Brata, Skripsi*. Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta. <http://eprints.uny.ac.id/25834/1/Sulistiyadi%2008205244012.pdf>
- Unsayaini, Marfuah. 2014. *Analisis Tindak Tutur Ilokusi pada Dialog-Dialog cerpen Sepotong Hati yang Baru karya Tere Liye*. Surakarta: Universitas Sebelas Maret. http://www.academia.edu/12101777/ANALISIS_TINDAK_TUTUR_ILOKUSI_PADA_DIALOG-DIALOG_CERPEN_SEPOTONG_HATI_YANG_BARU_KARYA_TERE_LIYE

الوضوح	وظيفة الكلام								شكل الكلام	الكلام	السياق	نمرة
	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨				
<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل من أشكال الأخبار الذي يتحدث بها الخادمة بشخصية "أنا". بالإضافة إلى ذلك، تشمل هذه الكلمات أفعال الكلام المباشرة. يعمل بوظيفة الإخبارية. 									الجرسون : السيدات يدعونك الي مائتين (ص.٩)	<p>١</p> <p>وقع الحادث عندما كانت الشخصية "أنا" في مقهى ستراند. في ذلك الوقت كان يجلس مفردا وهو يشرب الشاي ويشاهد بحر السيارات أمامه. وسبقت المحادثة خادما اقترب منه مفاجأة.</p>		
<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل من أشكال الإستقهامي الذي 									محسن : "ما رأيك لو نتحدث قليلا...؟ ولو أنني أريد أن أحدثك طويلا."	<p>٢</p> <p>وقع الحادث عندما يكون الأمير والشخصية "أنا" في السيارة بعد عودتهما من</p>		

<p>تحدث عنه الأمير محسن الشخصية 'أنا' . إلى جانب هذه الكلمات يتم تضمينها في أفعال الكلام غير المباشرة. • يعمل بوظيفة الإقتراحية</p>		(ص. ١٥)	<p>حفلة في بيت سعاد.</p>
<p>• الكلام هو شكل من أشكال الأخبار يقول الأمير محسن للشخصية 'أنا' . بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين الكلام في أفعال الكلام</p>	<p>٧</p>	<p>محسن : سوف نذهب إلى مسكن صلاح' (ص. ١٥)</p>	<p>٣ وقع الخطاب في السيارة بعد اتفاق شخصية 'أنا' على قبول دعوة الأمير محسن للحضور معه.</p>

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

<ul style="list-style-type: none"> المباشرة. يعمل بوظيفة الإخبارية. الكلام هو شكل من أشكال الاستقهامي الذي أتقاه الأمير محسن للشخصية "أنا". بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين الكلام في أفعال الكلام المباشرة. يعمل بوظيفة تأكيدية. الكلام هو شكل من أشكال الاستقهامي الذي 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>٤</p>	<p>٥</p>
<p>وقوع الحادث عندما وصل الأمير محسن وشخصية "أنا" إلى شقة صلاح . بدأ الأمير محسن المحادثة بسؤال جعله يشك في تصريحه عن الحب.</p>	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>٤</p>	<p>٥</p>
<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل من أشكال الاستقهامي الذي 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>٤</p>	<p>٥</p>

<p>ألقاه الأمير محسن للشخصية "أنا". بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين الكلام في أفعال الكلام غير المباشرة. • يعمل بوظيفة الشكوى.</p>				
<p>من خلال طريقة الأمير في التحدث كما أن الشخصية "أنا" عرف أن الأمير محسن كان يعاني من أعراض الاكتئاب.</p>	<p>تأخذ كل شيء بلا حجب فلماذا الحجب؟ (ص. ١٦)</p>	<p>٧ شخصية "أنا": سواء سعد الإنسان أو شقي... سواء أخذ أو لم يأخذ... فهو لا يستطيع أن يعيش بلا حجب. (ص. ١٦)</p>	<p>٦ أصبحت ثقة صلاح مكان الذي اشتكى الأمير محسن إلى شخصية "أنا". لا يزال في جو الخطيرة من المحادثة حتى النهاية استجابت شخصية "أنا" لجميع شكاوى الأمير محسن.</p>	

<p>بأن البشر في هذا العالم لا يمكنهم العيش بدون حب وعطف، بالإضافة إلى ذلك، يتم تضمين الكلام في أفعال الكلام المباشرة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يعمل بوظيفة تمكينية. 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<ul style="list-style-type: none"> • الكلام هو شكل من أشكال الأخبار الذي تحدث بها سعاد للشخصية "أنا". بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الخطاب على 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>تحدث المحادثات من خلال الوسائط اللفظية. ودعا سعاد شخصية "أنا" الذي كان في غرفة فندق. وتكررت أنها في ذلك اليوم</p> <p>سعاد : "إن يومي مزاحم... سأذهب الآن إلى الأميرة فاطمة لأصحبها إلى السوق... ثم سنذهب سويا لتناول الغداء عند بعض أقاربها</p>
--	----------	----------	----------	---	----------	----------	----------	--

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
 YOGYAKARTA

<p>كانت مشغولة جدا.</p>	<p>... أتدري... لقد أقمعتها بأن تتلقى دروسا في اللغة الفرنسية، وسأعرفها بمدرسة خاصة بعد الغداء... وبعد ذلك مدعوة إلى حفل كوكيتيل... ثم إلى العشاء... إلى استطع أن أقابله بين الكوكيتيل والعشاء* (ص.١٦-١٧)</p>	<p>٨</p>	<p>سوف تستمر سعاد في توفير الأدوية الذي تحتاجه الشخصية أنا رغم أنه لم يطلب منه ذلك. حدثت</p>
<p>عناصر من أفعال الكلام المباشرة. يعمل بوظيفة الإخبارية.</p>	<p>٧</p>	<p>سعاد : سيكون عندك بعد ساعة... وسأبحث عنك بعد حفلة الكوكيتيل وسأجذك* (ص.١٧)</p>	<p>٧</p> <p>الكلام هو شكل من أشكال الأخبار تتحدث بها سعاد للشخصية أنا. بالإضافة إلى</p>

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
 YOGYAKARTA

<p>ذلك، يحتوي الكلام على عنصر فعل الكلام المباشرة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يعمل بوظيفة تقريرية. • الكلام هو شكاً من أشكال إخباري يتخذ به شخصية "أنا" للأمير محسن. • بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عنصر فعل الكلام غير المباشرة. • يعمل بوظيفة 	<p>٧</p>	<p>٧</p> <p>شخصية "أنا" : ليس هذا هو الحب الذي أحدثت عليه. (ص. ٢١)</p>	<p>٩</p> <p>وقع الحديث في بيت الأمير محسن. في ذلك الوقت ظهر الأمير مريضاً جداً.</p>	<p>المحادثة عبر وسيط الهاتف للمرة الثانية.</p>
---	----------	--	---	--

<p>تعبيرية.</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام هو الكلام الذي يتخذ به الأمير محسن، بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عنصر فعل الكلام غير المباشرة. يعمل بوظيفة القاضية. 	<p>✓</p>	<p>✓</p>	<p>محسن : أريدنا أن تحبني... ويوم تحبني ستلقي بكل هذه الحياة التي تعيشها، وتصبح لي... لي وحدي...! (ص. ٢٣)</p>	<p>✓</p>	<p>✓</p>	<p>• الكلام هو شكل من أشكال إخباري يتحدث به شخصية أنا. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي</p>
			<p>وقوع الحادث في بيت الأمير محسن، في ذلك الوقت ظهر الأمير مريضاً جداً.</p>			<p>وقوع الحادث في بيت الأمير محسن، في ذلك الوقت ظهر الأمير مريضاً جداً.</p>

<p>الكلام على عنصر فعل الكلام غير المباشر .</p> <ul style="list-style-type: none"> • يعمل بوظيفة تعكبية. 	<p>٧</p>	<p>إلا الحب.. لأنه لا يستطيع أن يعطي شيئاً لا يملكه.. ونحن لا نملك الحب، ولكنه يحدث لنا.." (ص.٢٣)</p> <p>محسن : "وماذا أفعل أنا؟" (ص.٢٣)</p>	<p>٦</p> <p>كان الأمير محسن يظهر مكتئباً لما يشعر به</p>
<ul style="list-style-type: none"> • الكلام هو شكل من أشكال الكلام الإستقياي. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عناصر من أفعال الكلام غير المباشر . • يعمل بوظيفة 	<p>STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA</p>		

<p>الشكوى .</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل من أشكال الأوامر . بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عناصر من أفعال الكلام غير المباشر . يعمل بوظيفة تعكيدية . 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>شخصية "أنا" : "لا تحبها!" (ص.٢٣)</p>	<p>في المعاداة حاولت شخصية "أنا" إقناع الأمير محسن بأن الشعور بالحب فيه كان خاطئًا.</p>	<p>٢</p>
<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل من أشكال الكلام الإخباري . بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>شخصية "أنا" : أرض بها كما هي... " (ص.٢٣)</p>	<p>في المعاداة حاولت شخصية "أنا" إقناع الأمير محسن بأن الشعور بالحب فيه كان خاطئًا.</p>	<p>٢</p>

<p>عناصر من أفعال</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام غير المباشر. يعمل بوظيفة تأكيدية. 	<p>في المحادثة حاولت شخصية "أنا" إقناع الأمير محسن بأن الشعور بالحب فيه كان خاطئًا.</p>	<p>شخصية "أنا" : "هل تعتقد أنك عرضت عليها الزواج لأدلك تحدياً." (ص: ٢٤)</p>
<p>عناصر من أفعال</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام غير المباشر. يعمل بوظيفة تأكيدية. 	<p>٧</p>	<p>٧</p>
<p>عناصر من أفعال</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام غير المباشر. يعمل بوظيفة تأكيدية. 	<p>عناصر من أفعال</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام غير المباشر. يعمل بوظيفة تأكيدية. 	<p>عناصر من أفعال</p> <ul style="list-style-type: none"> الكلام غير المباشر. يعمل بوظيفة تأكيدية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
 YOGYAKARTA

<ul style="list-style-type: none"> الكلام الذي تتحدثه الشخصية أنا إلى الأمير محسن هو شكل من أشكال الأمر. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عناصر من أفعال الكلام غير المباشر. يعمل بوظيفة تكيدية. 			v		<p>أزمة حب، وما يعذك منها هو استقلال شخصيتها... هو إحصائك بآبك لا تستطيع أن تخضع هذه الشخصية وتفتيتها.. إنها أقوى منك... ولو أنك تزوجتها، واستلقتها لتفتيت مما تسميه حبا. (ص. ٢٤)</p>	<p>لم يزال في جو المحادثة بين الأمير محسن والشخصية أنا في بيت محسن.</p>	٦
<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل 	v		v	<p>شخصية أنا : لقد رأيت</p>	<p>وقع المحادثة عندما تقابل</p>	٧	

<p>من أشكال الإخباري. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عناصر من أفعال الكلام المباشر. • يعمل بوظيفة الإخبارية.</p>		<p>الأمير محسن.^٦ (ص.٢٥)</p>	<p>الشخصية "أنا" ببعاد.</p>
<p>• الكلام هو شكل من أشكال الإخباري. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عناصر من أفعال الكلام المباشر.</p>	<p>٧</p>	<p>٧ شخصية "أنا": التقى لي كل شيء. (ص.٢٥)</p>	<p>٨ وقع المحادثة عندما تقابل الشخصية "أنا" ببعاد.</p>

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

<p>الكلام على عناصر من أفعال الكلام غير المباشرة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يعمل بوظيفة تعكيدية. 	<p>٧</p>	<p>٧</p>	<p>٧</p>
<ul style="list-style-type: none"> • الكلام هو شكل من أشكال الإخباري. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عناصر من أفعال الكلام غير المباشرة. • يعمل بوظيفة تعكيدية. 	<p>٧</p> <p>شخصية "أنا" : إن الحب ليس خدمة.. (ص: ٢٦)</p>	<p>٧</p> <p>وقع المحادثة عندما تقابل الشخصية "أنا" بسعاد.</p>	<p>٧</p>

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل من أشكال الإستفهامي. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عنصر فعل الكلام غير المباشرة. يعمل بوظيفة تأكيدية. 			v	<p>سعاد : 'وما الخطأ في ذلك؟ العالم كله خدمات متبادلة.. و يقدم لي خدمة وأنا أقدم له خدمة.. إني أحب أن أقدم للناس خدمات. وأن يقدم لي الناس خدمات.. وكل هؤلاء الأصدقاء الذين أعرفهم.. ما قيمتهم.. يقدمون لي خدمات.. وما قيمتي؟ أقدم لهم خدمات.. هل هذا عيب!! هل هذا حرام!! (ص.٢٦)</p>	<p>وقع الحادث عندما التقت سعاد وشخصية 'أنا' من أجل حل الخلاف بين سعاد والأمير مصعب.</p>	٢
<ul style="list-style-type: none"> الكلام هو شكل 	v	v	v	<p>سعاد : 'الثائب.. إنه</p>	<p>داعت سعاد شخصية 'أنا'</p>	٣

<p>من أشكال الإخباري. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على عنصر فعل الكلام غير المباشرة. • يعمل بوظيفة الإخبارية.</p>	<p>STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA</p>	<p>٧</p>	<p>مرشح للوزارة... ولا شك أنه يهيمه جدا أن يتعرف بصحفي كبير مثلك. (ص.٢٧)</p>	<p>إلتقاء مع أصدقائها.</p>
<p>• الكلام هو شكل من أشكال الأمر تحدث به الشخصية "أنا" للأمير محسن. بالإضافة إلى ذلك، يحتوي الكلام على</p>	<p>٨</p>	<p>شخصية "أنا" : سافر إلي بلدك! واشتر جاريتين في طريقك. (ص.٢٧)</p>	<p>يحاول شخصية "أنا" أن تعود لرؤية الأمير محسن الذي لم يزال مريضا. حاول اقتراح وتقديم الحلول للمرض في معاناته.</p>	<p>٩</p>



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
Pusat Teknologi Informasi dan Pangkalan Data

SERTIFIKAT
Nomor: SIK/02/2019/PP-0003/TK/19/019

UJIAN SERTIFIKASI TEKNOLOGI INFORMASI DAN KOMUNIKASI

diberikan kepada

Nama : Ajeng Hanifa Anjani
NIM : 15110120
Fakultas : Adab Dan Ilmu Budaya
Jurusan/Prodi : Bahasa Dan Sastra Arab
Dengan Nilai :

No.	Materi	Nilai	
		Angka	Huruf
1.	Microsoft Word	90	A
2.	Microsoft Excel	35	E
3.	Microsoft Power Point	85	B
4.	Internet	80	B
5.	Total Nilai	72,5	B
Predikat Kelulusan		Memuaskan	

TERIA Yogyakarta, 22 Juli 2019



Dr. Shofwatul Uyun, S.T., M.Kom.
NIP. 19820511 200604 2 002

Standar Nilai:

Nilai		Predikat
Angka	Huruf	
86 - 100	A	Sangat Memuaskan
71 - 85	B	Memuaskan
56 - 70	C	Cukup
41 - 55	D	Kurang
0 - 40	E	Sangat Kurang



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Nomor: UIN.02/R.3/PM.03.2/4397/2015

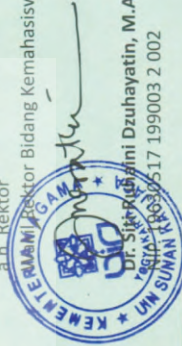
KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
SUNAN KALIJAGA

Sertifikat

diberikan kepada:
 Nama : AJENG HANIFA ANJANI
 NIM : 15110120
 Jurusan/Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
 Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya
 Sebagai Peserta
 atas keberhasilannya mengikuti seluruh kegiatan
SOSIALISASI PEMBELAJARAN DI PERGURUAN TINGGI
 Bagi Mahasiswa Baru UIN Sunan Kalijaga Tahun Akademik 2015/2016
 tanggal 24 s.d. 26 Agustus 2015 (24 jam pelajaran)

Yogyakarta, 1 September 2015
 a.p. Rektor

Rektor Bidang Kemahasiswaan dan Kerjasama





Sertifikat

NO. PAN-OPAK.UIN-SUKA.VIII.2015



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Diberikan kepada:

Sebagai :

PESERTA

Orientasi Pengenalan Akademik Dan Kemahasiswaan
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta
Pada Tanggal 20-22 Agustus 2015

Yogyakarta, 22 Agustus 2015

Menggetahui,

Wakil Rektor

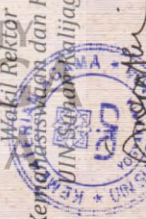
Bid. Kemahasiswaan dan Kerjasama

UIN Sunan Kalijaga

Ketara Panitia

M. Margribil Faiz
NIM. 13360019

Dr. Siti Rahatni Dzuhayatin, MA
NIP. 19630517 199003 2 002



Nomor: UIN.02/L.4/PM.03.2/6666.6/2015

diberikan kepada:

AJENG HANIFA ANJANI
NIM: 15110120

yang telah mengikuti program Peningkatan Kemampuan Berbahasa Inggris/ Pelatihan TOEC (Test of English Competence) pada tanggal 1 September sampai dengan 11 Desember 2015 di Pusat Pengembangan Bahasa UIN Sunan Kalijaga dengan hasil sebagai berikut:

KONVERSI NILAI	
Listening Comprehension	33
Structure & Written Expression	38
Reading Comprehension	31
TOTAL NILAI	340

Keterangan

Sertifikat ini sebagai syarat untuk mengambil tes TOEC (tes kelengkapan untuk ujian munaqosah)

Yogyakarta, 23 Desember 2015
Kepala Pusat Pengembangan Bahasa



Dr. Sembrojo Widodo, S.Ag., M.Ag.
NIP. 19880915 199803 1 005



شهادة اختبار كفاءة اللغة العربية

الرقم: UIN.02/L4/PM.03.2/6.11.15.1/2018

تشهد إدارة مركز التنمية اللغوية بأن

الاسم : Ajeng Hanifa Anjani :

تاريخ الميلاد : ٢٤ يناير ١٩٩٦

قد شاركت في اختبار كفاءة اللغة العربية في ٣٠ أكتوبر ٢٠١٨، وحصلت على درجة :

٥١	فهم المسموع
٣٦	التركيب النحوية و التعبيرات الكتابية
٣٦	فهم المقروء
مجموع الدرجات	

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

هذه الشهادة صالحة لمدة سنتين من تاريخ الإصدار

جوكاكرتا، ٣٠ أكتوبر ٢٠١٨
المدير



Dr. Sembodo Ardi Widodo, S.Ag., M.Ág.

رقم التوظيف : ١٩٦٨٠٩١٥١٩٩٨٠٣١٠٠٥



ترجمة حياة الباحثة

Nama : Ajeng Hanifa Anjani

Tempat/Tanggal Lahir : 24 Januari 1996

Alamat Lengkap Asal : Jln. Bogasari RT 05 RW 04
No. 12B, Danyang,
Purwodadi, Grobogan.

Alamat di Yogyakarta : Jl. Telasih 94, RT 06/28,
Gaten, Dabag, Condongcatur,
Depok, Sleman, Yogyakarta.

No HP : 081249120915

E-Mail : ajenghanifaanjani@gmail.com

Orang Tua

a. Ayah : Mufti Widoyoko
Pekerjaan : Wiraswasta

b. Ibu : Nur Badriyah
Pekerjaan : PNS/ Kepala Sekolah

Pendidikan Formal : TK Darul Muttaqin tahun
lulus 2003

SD Negeri 16 Purwodadi
tahun lulus 2008

Pondok Modern Darussalam
tahun lulus 2014